

Family Planning Leading Group of Tantou Town

Family Planning Leading Group of Tantou Town [2009] No. 35

Work Progress Report to

Tantou Town's Implementation of "Fighting Month" for Family Planning

Villagers' Committee of each village including Houdong Village and each village party branch:

In order to ensure the full mission completion of our town's implementation of "Fighting Month" for Family Planning, not holding back family planning work of the whole city, and according to requirements of local town's family planning leading group and spirit of Family Planning Leading Group of Tantou Town [2009] Document No. 34 - <<Emergency Notice in regards to Strong Implementation of "Fighting Month" for Family Planning, including Strengthening of Responsibilities and Reward/Punishment Incentives>>, which states that: "Insist on implementing a weekly reporting system of family planning work, and implementing criticism at those villagers' committees whom has fallen behind work schedule." Now, work status of whole town's family planning of 2010 is reported as follows:

1) Status of whole town

Till December 4: The whole town has completed 19 sterilization operations, which accounted for 36% of number of total tasks required by the end of this month (the required number of tasks is 53); the whole town has collected social maintenance fee in an amount of 170 thousand yuan, which accounted for 40% of total amount required by the end of this month (the required amount is 260 thousand yuan); the number of cases where people undergo the sterilization operation after giving birth to their second child was 5, which accounted for 38.5% of number of total tasks required by the end of this month (the required number of tasks is 13); the number of cases where people undergo induced labor abortion is 6, which accounted for 33% of number of total tasks required by the end of this month (the required number of tasks is 18); and there were 2 cases cleared by exception of that year, which should instead be collected for social maintenance fee. Shima village haven't implement the collection of social maintenance yet, and Kefeng Village haven't finished the task of collection.

2) Status of villages that fall behind work schedule

1. Villages that fall behind work schedule of sterilization operations: Houdong, Kefeng, Caozhu, Bianlan, etc. where a great arrears presented.
2. Villages that fall behind work schedule of collection of social maintenance fee: Houdong, Tantou, Lingnan, Erliu, Caozhu, Biling, Xiajiang, Shima, Yuandai, Wenshi, Zeli, etc., these 11 villages has yet to collect social maintenance fee.

3. Villages that fall behind work schedule of which people undergo the sterilization operation after giving birth to their second child: Houdong, Lingnan, Erliu, Biling, Bianlan, Shadi.

Our town's family planning work before New Year of 2010 is arduous, each village should face the problem, seize the time, concentrate efforts and take effective measures to solve problems, exert ourselves to change situation of falling behind work schedule, make every effort to ensure the completion of every single family planning task before New Year, we should never hold back family planning work of the whole town.

Enclosure: Completion Number of Tantou Town's Family Planning Tasks by New Year of 2010 Deadline

Family Planning Leading Group of Tantou Town

December 4, 2009

Completion Number of Tantou Town's Family Planning Tasks
by New Year of 2010 Deadline

12/04/2009

Village	Sterilization (20 points)			Social Maintenance Fee (25 points)			Sterilization after birth of 2nd daughter (15 points)		Induced labor abortion (20 points)		IUD insertion (10 points)		Double Exams (10 points)	Exception	Total Score
	# of Tasks Given	# Finished	Score	# of Tasks Given	# Finished	Score	# of Tasks Given	# Finished	# of Tasks Given	# Finished	# of Tasks Given	# Finished			
Total	53	19		42	17.1		13	5	4(18)	(6)	118	33			
Houdong	7	2		1.7			2		1(2)		10	10			
Kefeng	8	3		6.33	5		2	1	1(2)	(3)	13	8			
Tantou	3	1		2.7			1	1	(1)		7				
Lingnan	3	1		3.7			1		(1)		12	2			
Fuxing	4	1		5.33	4.33		1	1	(1)		6	2			
Erliu	4	2		1.1			1		1(1)		6	2			
Caozhu	6	1		2.4			1	1	(1)	(1)	5	2			
Biling	2	2		1.6			1		(1)		9	1			
Bianlan	5	1		2.3	1		1		(1)		2				
Wenshang	2	2					1	1	1(1)		10				
Shadi	2	2		3	3		1		(1)	(1)	7	3			
Daixi	1			1.3	0.8						8	2			
Xiajiang				1											
Wenxi											4				
Xixin	1								(1)	(1)	1				
Dailing	1			3	2										
Shima	1	1		3.33					(1)						
Yuandai	1			0.6							3				
Wenshi	1			1							3				
Jiangtang									(1)						
Zeli				0.5					(1)		5				
Dahong	1								(1)		5	1			
Jutan				1.5	1						1				

Note: 1. Each exam of Double Examinations has to increase by 10% by the end of this month.

潭头镇计划生育工作领导小组

潭计领[2009]35号

潭头镇推动“奋战月”计生工作 进展情况通报

厚东村党委、各村党（总）支部、村委会：

为了确保我镇“奋战月”计生工作任务的全面完成，不拖全市计生工作的后腿，根据镇计生领导小组（潭计领[2009]34号文件）《关于强力推动“奋战月”计生工作强化责任包干和奖惩措施的紧急通知》精神：“坚持实行计生工作周通报制度，对落后村和包干工作进度落后的村两委实行通报批评。”的要求。现将2010年度全镇计生工作情况通报如下：

一、全镇情况

截止12月4日：全镇完成结扎19例，占本月底前应完成任务53例的36%；征收社会抚养费17万元，占本月底前应完成征收任务26万元的40%；二女扎完成5例，占本月底前应完成任务13例的38.5%；人流完成6例，占本月底前应完成任务18例的33%；当年政策外应征2例（克凤、石马），石马村未开展征收，克凤村未征收完成。

二、落后村情况

- 1、结扎工作落后村：厚东、克凤、曹朱、边兰等拖欠量比较大。
- 2、社会抚养费征收工作落后村：厚东、潭头、岭南、二刘、曹朱、碧岭、霞江、石马、元岱、文石、泽里等11个村为征收空白村。
- 3、二女扎落后村：厚东、岭南、二刘、碧岭、边兰、沙堤。

我镇2010元旦前计生工作任务艰巨，各村要正视问题、抓紧时间、集中力量、采取有力措施、破解工作难题，努力改变落后状况，倾尽全力确保元旦前各项计生目标任务的完成，绝不能拖全镇计生工作后腿。

附：潭头镇计生工作2010元旦前限期完成数

潭头镇计划生育领导小组

2009年12月4日

潭头镇计生工作 2010 元旦前限期完成数

2009-12-04

村 别	结扎 20 分			抚养费 25			二女扎 15		引流 20		上环 10		双 查 10	政 策 外	得 分
	任 务	完 成	分 数	任 务	完 成	分 数	任 务	完 成	任 务	完 成	任 务	完 成			
合计	53	19		42	17.1		13	5	4(18	(6	118	33			
厚东	7	2		1.7			2		1(2		10	10			
克凤	8	3		6.33	5		2	1	1(2	(3	13	8			
潭头	3	1		2.7			1	1	(1		7				
岭南	3	1		3.7			1		(1		12	2			
福星	4	1		5.33	4.33		1	1	(1		6	2			
二刘	4	2		1.1			1		1(1		6	2			
曹朱	6	1		2.4			1	1	(1	(1	5	2			
碧岭	2	2		1.6			1		(1		9	1			
边兰	5	1		2.3	1		1		(1		2				
汶上	2	2					1	1	1(1		10				
沙堤	2	2		3	3		1		(1	(1	7	3			
岱西	1			1.3	0.8						8	2			
霞江				1											
文溪											4				
溪新	1								(1	(1	1				
岱灵	1			3	2										
石马	1	1		3.33					(1						
元岱	1			0.6							3				
文石	1			1							3				
江塘									(1						
泽里				0.5					(1		5				
大宏	1								(1		5	1			
菊潭				1.5	1						1				

备注：1、双查率至月底各提高 10%。

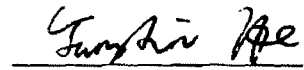
CERTIFICATE OF TRANSLATION

I, Fang Qin He, hereby certify that I am competent in Chinese and English and that the translation of the following documents:

1. Work Progress Report to Tantou Town's Implementation of "Fighting Month" for Family Planning
2. Completion Number of Tantou Town's Family Planning Tasks by New Year of 2010 Deadline
3. Notice of Strengthening of Family Planning Work of Tantou Town

from Chinese to English are true and accurate to the best of my abilities.

Date: 1/20/2010



Fang Qin He